

## Tôi Nên Tìm Kiểm Gì Trong Bản Báo Cáo Tín Dụng Của Mình?

Quý vị nên tìm kiếm các vấn đề có thể xảy ra như sau:

### Có Sai Trái Gì?

Nếu quý vị nghĩ có điều sai trái như một trường mục không phải là của quý vị, hãy điền đơn khiếu nại hay viết thư giải thích vấn đề. Hãy đính kèm bản sao của các chứng từ, nếu có. Nên nhớ gửi đơn hay thư đến các công ty cung cấp các bản báo cáo có điều sai trái đó.

Công ty phải điều tra báo cáo của quý vị và phải hồi đáp quý vị, thường trong vòng ba mươi ngày. (Họ có thể bác bỏ yêu cầu của quý vị nếu công ty quyết định đây là chuyện viển vông. Họ phải báo cho quý vị biết nếu có quyết định này). Công ty phải báo cáo đến quý vị trong vòng 5 ngày sau khi đúc kết điều tra, và đính kèm một bản báo cáo tín dụng, nếu đã được sửa lại. Nếu công ty đã điều chỉnh điều sai trái, hãy yêu cầu một bản báo cáo khác sau vài tháng để kiểm chứng điều sai đó không bị xảy ra trở lại.

### Nếu Có Dữ Liệu Đã Cũ?

Hãy tìm kiếm:

- Các dữ kiện tín dụng cũ hơn 7 năm
- Các dữ kiện phá sản cũ hơn 10 năm

Điều này được coi là các dữ kiện đã “cũ” và không nên có trong bản báo cáo tín dụng của quý vị.

### Việc Này Sẽ Giải Đáp Được Tất Cả Vấn Đề Tín Dụng Của Tôi Không?

Không. Có khi người ta gặp vấn đề tín dụng khác. Các vấn đề này sẽ thường hiện ra trong

báo cáo tín dụng của quý vị. Điều tốt nhất khi gặp vấn đề này là hãy bắt đầu gầy dựng lại tín dụng của quý vị. Và nếu quý vị xin tín dụng, hãy lựa chọn cẩn thận. Hãy ráng lấy được tín dụng với các điều kiện tốt nhất nếu có thể.

### Nếu Tôi Đã Sửa Chữa Mọi Việc Và Vẫn Bị Từ Chối Tín Dụng?

Có thể quý vị bị kỳ thị trái phép. Đây là điều vi phạm luật vì các công ty tín dụng không thể quyết định tiếp tục hay từ chối tín dụng của người nào dựa trên phái tính, tuổi tác, chủng tộc, màu da, tôn giáo, quốc gia sinh trưởng, tình trạng hôn nhân, đang nhận tiền trợ cấp xã hội hay đang hành xử quyền lợi của quý vị theo luật bảo vệ người tín dụng. Quý vị nên tìm luật sư cố vấn ngay nếu quý vị nghĩ rằng điều này đã xảy ra cho quý vị.

### Tôi Có Thể Tìm Sự Giúp Đỡ Ở Đâu?

Liên lạc đến văn phòng trợ giúp pháp lý địa phương, các chương trình luật sư thiện nguyện (thường được điều hành qua hội luật gia địa phương), hay các cơ quan sự vụ địa phương giúp người tiêu thụ.

NCLC là nguồn giúp đỡ cho các luật sư và người bình vực các vấn đề về người tiêu thụ ảnh hưởng đến cư dân Hoa Kỳ có mức lương thấp hay khiếm nhường. Ấn bản này được ủng hộ một phần qua sự tài trợ, số 90-AP-2640, từ các Cơ Quan Administration on Aging, Department of Health and Human Services, Washington, D.C. Các quan điểm và ý kiến hoàn toàn là của Trung Tâm Luật National Consumer Law Center.



# SỰ THẬT VỀ BẢN BÁO CÁO TÍN DỤNG & CÁC CÔNG TY SỬA CHỮA TÍN DỤNG

NATIONAL  
CONSUMER LAW  
CENTER



77 Summer St., Tầng 10  
Boston, MA 02110  
Điện Thoại: 617/542-8010  
Điện Thư: 617/542-8028  
<http://www.nclc.org>

## Bản Báo Cáo Tín Dụng Là Gì?

Một báo cáo tín dụng là bản hồ sơ đúc kết quá trình mượn và trả nợ tín dụng của quý vị. Các công ty cho vay thường kiểm duyệt báo cáo này trước khi quyết định cho vay và tính tiền lãi như thế nào.

## Các Dữ Kiện Gì Nằm Trong Bản Báo Cáo Tín Dụng Của Tôi?

Các dữ kiện thông thường nhất:

- Danh tính và trữ liệu về việc làm
- Lý lịch quý vị trả nợ cho các vụ mượn tiền
- Bản liệt kê mới nhất về tất cả các công ty cho vay đã yêu cầu có một bản sao báo cáo tín dụng của quý vị
- Các hồ sơ dữ kiện công cộng [như phá sản, tịch thu tài sản thiếu nợ, phán quyết tòa án]

**Các bản báo cáo tín dụng có khi bao gồm điểm tín dụng. Điểm tín dụng là một con số, thường từ 300 đến 850. Số càng cao là càng tốt. Các công ty cho vay dùng các điểm này để giúp họ đánh giá mức rủi ro khi cho quý vị vay tiền và giúp họ quyết định nên tính tiền lãi cho vay như thế nào. Quý vị có thể yêu cầu điểm tín dụng từ các công ty báo cáo tín dụng, nhưng quý vị có thể phải trả chi phí cho việc đó, tùy theo sự giao dịch như thế nào.**

## Người Nào Có Thể Xem Bản Báo Cáo Tín Dụng Của Tôi?

Chỉ có một số người ấn định có quyền được xem bản báo cáo tín dụng của quý vị, như:

- Công ty cho vay, khi quý vị xin tín dụng hay mượn tiền.
- Công ty quý vị xin việc, nhưng chỉ tùy trường hợp và hầu hết là phải có chữ ký chấp thuận của quý vị.
- Các cơ quan chính quyền, kể cả các cơ quan muốn thu tiền cấp dưỡng con cái.

## Điều Quan Trọng Là Biết Rõ Lý Lịch Tín Dụng Của Quý Vị Bằng Cách Yêu Cầu Có Bản Báo Cáo Tín Dụng

Hiện nay có ba công ty báo cáo tín dụng chính, và nhiều công ty nhỏ khác. Quý vị nên đặt yêu cầu có bản báo cáo ít nhất là từ “Ba Công Ty Lớn” (Big Three). Các công ty này là:

### Equifax / Experian / Trans Union

Kể từ ngày 1 tháng 9, 2005, người tiêu thụ được quyền xin một báo cáo tín dụng miễn phí từ ba công ty báo cáo tín dụng chính. Quý vị cũng có thể lấy bản báo cáo miễn phí nếu:

- Quý vị bị từ chối tín dụng trong vòng 60 ngày trước đó.
- Quý vị bị thất nghiệp và sẽ xin việc làm trong vòng 60 ngày tới
- Quý vị hiện đang nhận trợ cấp xã hội, hay
- Quý vị có lý do để tin rằng bản báo cáo tín dụng của quý vị có các dữ kiện sai lầm vì là nạn nhân của sự mạo nhận danh tính.

Các nạn nhân của nạn trộm danh tính cũng có quyền xin được bản báo cáo tín dụng miễn phí. Các công ty có thể tính lệ phí lên đến \$9.50 cho các báo cáo phụ trội nội trong năm.

## Làm Sao Tôi Có Thể Xin Được Bản Báo Cáo?

Quý vị có thể yêu cầu một bản báo cáo qua điện thoại, qua mạng điện toán, hay qua thư gửi. Để yêu cầu qua điện thoại xin gọi số 877-322-8228; qua mạng điện toán, bấm vào [www.annualcreditreport.com](http://www.annualcreditreport.com); hay điền đơn mẫu đơn yêu cầu Annual Credit Report Request Form (có sẵn trong trang điện toán trên) và gửi về: Annual Credit Report Request Service, P.O. Box 105281, Atlanta, GA 30348-5281. Quý vị cũng có thể xin được bản báo cáo của quý vị bằng cách viết thư yêu cầu bao gồm họ tên, ngày tháng năm sinh, số an sinh xã hội, và các địa chỉ đã cư ngụ trong

vòng 5 năm qua. Mỗi công ty có số điện thoại miễn phí mà quý vị có thể gọi đến để biết thêm chi tiết:

**Equifax (800) 685-1111 [www.equifax.com](http://www.equifax.com)**

**Experian (888) 397-3742 [www.experian.com](http://www.experian.com)**

**Trans Union (800) 888-4213 [www.transunion.com](http://www.transunion.com)**

## Tôi Có Nên Dùng Công Ty Sửa Chữa Tín Dụng Để Được Giúp Đỡ?

Nên coi chừng các công ty sửa chữa tín dụng. Có nhiều việc quý vị có thể tự làm mà không tốn tiền để “sửa chữa” tín dụng của quý vị hay để gây dựng lại tín dụng.

## Hãy Coi Chừng Các Lời Tuyên Bố Phổ Thông Của Các Công Ty Sửa Chữa Tín Dụng:

### “Chúng tôi có thể xóa bỏ tín dụng xấu”

Sự thật là không ai có thể xóa bỏ tín dụng xấu trong hồ sơ tín dụng của quý vị, nếu các sự kiện đó là đúng.

### “Chỉ có chúng tôi mới có thể xóa bỏ những dữ kiện đã xưa cũ hay sai trái.”

Sự thật là nếu các chi tiết sai trái chính đáng hay các dữ kiện đã cũ, quý vị có thể tự mình điều chỉnh lại mà không tốn tiền.

“Sai trái chính đáng” (legitimate error) có nghĩa là các chi tiết đó không đúng sự thật, không phải chỉ vì quý vị không thích các chi tiết đó.

“Dữ kiện đã cũ” (old information) là các dữ kiện cũ hơn 7 năm, hay các dữ kiện phá sản cũ hơn 10 năm.

### “Các dữ kiện xấu trong báo cáo của quý vị là chính xác, nhưng chúng tôi cũng sẽ xóa bỏ được.”

Sự thật là điều này có nghĩa khai gian đến công ty báo cáo tín dụng, việc này là trái luật.